

Source: <http://lovdata.no/dokument/SF/forskrift/2000-08-07-809>

Google Translation to EN (extract)

Regulations on the relationship with other financial institutions and businesses to members of the Executive Board.

Date	FOR-2000-08-07-809
Ministry	Ministry of Finance
Published	In 2000 1818
Entry into force	01.10.2000
Last edited	FOR-2007-06-29-876 from 01.11.2007
Changes	FOR-1985-10-25-3929
For the period	Norway
Legal	LOV-1985-05-24-28-§ 6 , FOR-1985-06-21-1180
Announced	
College	
Short Title	The ch. about the impartiality of the Executive Board

Chapter Overview:

- [Chapter 1 The Governor and Deputy Governor \(§ § 1-5\)](#)
- [Chapter 2 The other Board members \(§ § 6-9\)](#)

- [Chapter 3 Common rules \(§ § 10-12\)](#)

Issued by the Ministry of Finance 7 August 2000 pursuant to the Act of 24 May 1985 28 on Norges Bank and the Monetary System (Bank Act) § 6, sixth paragraph, see Royal Decree. of 21 June 1985 1180. Amended by Regulations 21 Dec 2001 No. 1554, June 29th, 2007 No. 876

Chapter 1 The Governor and Deputy Governor

§ 1 Commercial Restrictions

The Governor and Deputy Governor can not run a business. In special circumstances, the Ministry of Finance to consent to participation in such activities.

They can not be paid or have paid assignments for or hold office in the Board or supervisory bodies of financial institutions, securities companies, fund management companies, private pension funds, private pension funds or private companies. This does not apply to the International Monetary Fund.

§ 2 Interest Limitations

The Governor and Deputy Governor may not shareholders, holders of shares or through extensive ongoing customer relationships have a prominent interest in financial institutions, investment firms, management companies or businesses.

§ 3 Trading

The Governor and Deputy Governor can not acquire Norwegian or foreign financial instruments for its own account, unless otherwise provided by the rules below.

The prohibition in the first paragraph shall not preclude the Governor and Deputy Governor acquire financial instruments by inheritance or exchange.

If the Ministry has given written consent in each case, the prohibition in subsection does not preclude the Governor and Deputy Governor transferee:

1 investment fund as at the date of acquisition has a diversified portfolio.

2 Norwegian Securities, Securities Trading Act § 2-2 second paragraph, with the exception of securities

a) issued by the following bodies:

i) financial institution, investment firm or management companies

ii) business associate of Norges Bank Investment or Market Operations Department, Norges Bank

iii) entity that is providing consultancy services to enterprises covered by the letters a and b

b) listed on a foreign stock exchange or otherwise traded on regulated markets in countries where the Government Petroleum Fund also invests.

The Governor and Deputy Governor can not finance acquisitions of financial instruments by loans secured on their own financial instruments. They can not sell financial instruments they do not own or borrow financial instruments.

The Governor and Deputy Governor can not use the proprietary trading, or assisted by, the enterprises are business associate of Norges Bank Investment or Market Operations Department, Norges Bank or seeking to be so.

Financial instruments ever know in accordance with this section, may not be disposed of before the expiry of at least twelve months after the acquisition.

The provisions of this section shall apply accordingly for trading carried out by the Governor or Deputy Governor on behalf of related parties. With associates means the same as in the Securities Trading Act § 2-5, 1, 2 and 4

0 Amended June 29, 2007 No. 876 (effective November 1, 2007).

§ 4 *Special insider trading rules*

The Governor and Deputy Governor can not buy or sell interest rate and currency products when they have information about the circumstances that can influence prices, unless that information is publicly available. The rule applies correspondingly to the creation and redemption of fixed income products such as deposits and loans. This provision applies to supplementary rule to the provisions of the Securities Act of insider trading.

The provisions of this paragraph shall apply correspondingly to trading carried out by the Governor or Deputy Governor on behalf of related parties.

§ 5 *of disclosure*

The Governor and Deputy Governor shall notify the Ministry if they have equity or ownership interests of any size financial institutions, investment firms, management companies or businesses, and they shall also disclose any greater guarantee or loan arrangements in private financial institutions. They will also unsolicited notify the Ministry about major changes in such conditions.

Chapter 2 The other Board members

§ 6 *Commercial Restrictions*

The other Board members may not be paid or have paid assignments for or hold office in the Board or supervisory bodies of financial institutions, investment firms and fund management companies.

They can not be paid or have paid assignments for office or in companies that have a prominent interest in such company.

§ 7 *Interest Limitations*

The other Board members may not shareholders, holders of shares or through extensive ongoing customer relationships have a prominent interest in financial institutions, investment firms and fund management companies.

§ 8 *Special insider trading rules*

The other Board members may not buy or sell interest rate and currency products when they have information about the circumstances that can influence prices, unless that information is publicly available. The rule applies correspondingly to the creation and redemption of fixed income products such as deposits and loans. This provision applies to supplementary rule to the provisions of the Securities Act of insider trading.

The provisions of this paragraph shall apply correspondingly to trade made by Board member on behalf of related parties. With associates means the same as in the Securities Trading Act § 2-5, 1, 2 and 4

0 Amended June 29, 2007 No. 876 (effective November 1, 2007).

§ 9 *Deputies*

The provisions of § 6 to § 8 applies accordingly for deputies to the Executive Board.

0 Amended 21 Dec 2001 No. 1554.

Chapter 3 Common rules

§ 10 *Impartiality Policy*

The general eligibility rules in the Act of 10 February 1967 on procedures in administrative cases apply to the Executive Board proceedings.

§ 11 *Exemption*

Ministry of Finance may, when it finds it unobjectionable, grant exemptions from the provisions of § § 1 to 9

§ 12 *Entry into force, repealing the previous Regulations*

This Regulation shall enter into force on 1 October 2000. Meanwhile, the Regulations 25 October 1985 No. 3929 concerning the relationship to other credit institutions and enterprises for members of the Executive Board.

Original text

Forskrift om forholdet til andre kredittinstitusjoner og bedrifter for medlemmer av Norges Banks hovedstyre.

Dato	FOR-2000-08-07-809
Departement	Finansdepartementet
Publisert	I 2000 1818
Ikrafttredelse	01.10.2000
Sist endret	FOR-2007-06-29-876 fra 01.11.2007
Endrer	FOR-1985-10-25-3929
Gjelder for	Norge
Hjemmel	LOV-1985-05-24-28-§6 , FOR-1985-06-21-1180
Kunngjort	
Rettet	
Korttittel	Forskr. om habilitet for Norges Banks hovedstyre

Kapitteloversikt:

- [Kapittel 1. Sentralbanksjefen og visesentralbanksjefen \(§§ 1 - 5\)](#)
- [Kapittel 2. De øvrige hovedstyremedlemmer \(§§ 6 - 9\)](#)
- [Kapittel 3. Fellesregler \(§§ 10 - 12\)](#)

Fastsatt av Finansdepartementet 7. august 2000 med hjemmel i lov av 24. mai 1985 nr. 28 om Norges Bank og pengevesenet (sentralbankloven) § 6 sjette ledd, jf. kgl.res. av 21. juni 1985 nr. 1180. Endret ved forskrifter 21 des 2001 nr. 1554, 29 juni 2007 nr. 876.

Kapittel 1. Sentralbanksjefen og visesentralbanksjefen

§ 1. Virksomhetsbegrensninger

Sentralbanksjefen og visesentralbanksjefen kan ikke drive næringsvirksomhet. I særlige tilfelle kan Finansdepartementet gi samtykke til deltakelse i slik virksomhet.

De kan heller ikke være lønnet av eller ha lønnede oppdrag for eller inneha verv i styre- eller tilsynsorganer i finansinstitusjoner, verdipapirforetak, forvaltningsselskap for verdipapirfond, private pensjonskasser, private pensjonsfond eller i private bedrifter. Dette gjelder likevel ikke for Det internasjonale valutafond.

§ 2. Interessebegrensninger

Sentralbanksjefen og visesentralbanksjefen kan ikke som aksjonærer, eiere av andeler eller gjennom omfattende løpende kundeforhold ha en fremtredende interesse i finansinstitusjoner, verdipapirforetak, forvaltningsselskap for verdipapirfond eller bedrifter.

§ 3. Egenhandel

Sentralbanksjefen og visesentralbanksjefen kan ikke erverve norske eller utenlandske finansielle instrumenter for egen regning, med mindre annet følger av reglene nedenfor.

Forbudet i første ledd er ikke til hinder for at sentralbanksjefen og visesentralbanksjefen erverver finansielle instrumenter ved arv eller skifte.

Dersom Finansdepartementet har gitt skriftlig forhåndssamtykke i hvert tilfelle, er forbudet i første ledd heller ikke til hinder for at sentralbanksjefen og visesentralbanksjefen erverver:

1. andeler i verdipapirfond som på ervervstidspunktet har en bredt sammensatt portefølje.
2. norske verdipapirer, jf. verdipapirhandelloven § 2-2 annet ledd, med unntak av verdipapirer som er
 - a) utstedt av følgende foretak:
 - i) finansinstitusjon, verdipapirforetak, eller forvaltningsselskap for verdipapirfond
 - ii) forretningsforbindelse av Norges Bank Kapitalforvaltning eller Markedsoperasjonsavdelingen i Norges Bank
 - iii) foretak som er yter av konsulenttjenester til foretak som omfattes av bokstav a og b.
 - b) notert på utenlandsk børs eller for øvrig omsettes på regulert marked i land der Statens petroleumsfond også investerer.

Sentralbanksjefen og visesentralbanksjefen kan ikke finansiere erverv av finansielle instrumenter ved lån opptatt med sikkerhet i egne finansielle instrumenter. De kan heller ikke selge finansielle instrumenter som de ikke eier eller låne finansielle instrumenter.

Sentralbanksjefen og visesentralbanksjefen kan ikke ved egenhandel benytte, eller la seg bistå av, foretak som er forretningsforbindelse av Norges Bank Kapitalforvaltning eller Markedsoperasjonsavdelingen i Norges Bank eller som søker å bli det.

Finansielle instrumenter som er ervervet i samsvar med denne paragraf, kan ikke avhendes før det er gått minst tolv måneder etter ervervet.

Bestemmelsene i denne paragraf gjelder tilsvarende for handel som foretas av sentralbanksjefen eller visesentralbanksjefen for regning av nærstående. Med nærstående menes det samme som i verdipapirhandelloven § 2-5 nr. 1, 2 og 4.

0 Endret ved forskrift 29 juni 2007 nr. 876 (i kraft 1 nov 2007).

§ 4. Særlige innsideregler

Sentralbanksjefen og visesentralbanksjefen kan ikke kjøpe eller avhende rente- og valutaprodukter når de har informasjon om omstendigheter som kan påvirke kursforholdene, med mindre denne informasjon er offentlig tilgjengelig. Regelen gjelder tilsvarende for etablering og innløsning av renteprodukter som innskudd og lån. Denne bestemmelse gjelder som supplerende regel til bestemmelsene i verdipapirhandelloven om innsidehandel.

Bestemmelsen i denne paragraf gjelder tilsvarende for handel som foretas av sentralbanksjefen eller visesentralbanksjefen for regning av nærstående.

§ 5. Opplysningsplikt

Sentralbanksjefen og visesentralbanksjefen skal skriftlig underrette Finansdepartementet om de har aksje- eller eierposter av noen størrelse i finansinstitusjoner, verdipapirforetak, forvaltningsselskap for verdipapirfond eller bedrifter, og de skal samtidig opplyse om eventuelle større garanti- eller låneforhold i private finansinstitusjoner. De skal også uoppfordret underrette Finansdepartementet om større endringer i slike forhold.

Kapittel 2. De øvrige hovedstyremedlemmer

§ 6. Virksomhetsbegrensninger

De øvrige hovedstyremedlemmer kan ikke være lønnet av eller ha lønnede oppdrag for eller inneha verv i styre- eller tilsynsorganer i finansinstitusjoner, verdipapirforetak eller forvaltningsselskap for verdipapirfond.

De kan heller ikke være lønnet av eller ha lønnede oppdrag for eller verv i foretak som har en fremtredende interesse i slike selskap.

§ 7. Interessebegrensninger

De øvrige hovedstyremedlemmer kan ikke som aksjonærer, eiere av andeler eller gjennom omfattende løpende kundeforhold ha en fremtredende interesse i finansinstitusjoner, verdipapirforetak eller forvaltningsselskap for verdipapirfond.

§ 8. Særlige innsideregler

De øvrige hovedstyremedlemmene kan ikke kjøpe eller avhende rente- og valutaprodukter når de har informasjon om omstendigheter som kan påvirke kursforholdene, med mindre denne informasjonen er offentlig tilgjengelig. Regelen gjelder tilsvarende for etablering og innløsning av renteprodukter som innskudd og lån. Denne bestemmelse gjelder som supplerende regel til bestemmelsene i verdipapirhandelloven om innsidehandel.

Bestemmelsen i denne paragraf gjelder tilsvarende for handel som foretas av hovedstyremedlem for regning av nærstående. Med nærstående menes det samme som i verdipapirhandelloven § 2-5 nr. 1, 2 og 4.

0 Endret ved forskrift 29 juni 2007 nr. 876 (i kraft 1 nov 2007).

§ 9. *Varamedlemmer*

Reglene i § 6 til § 8 gjelder tilsvarende for vararepresentanter til hovedstyret.

0 Endret ved forskrift 21 des 2001 nr. 1554.

Kapittel 3. Fellesregler

§ 10. *Habilitetsregler*

De alminnelige habilitetsregler i lov 10. februar 1967 om behandlingsmåten i forvaltningssaker gjelder for hovedstyrets saksbehandling.

§ 11. *Dispensasjon*

Finansdepartementet kan, når det finner det ubetenkelig, gjøre unntak fra reglene i §§ 1 til 9.

§ 12. *Ikrafttredelse, opphevelse av tidligere forskrift*

Denne forskrift trer i kraft 1. oktober 2000. Samtidig oppheves forskrift 25. oktober 1985 nr. 3929 om forholdet til andre kredittinstitusjoner og bedrifter for medlemmer til Norges Banks hovedstyre.